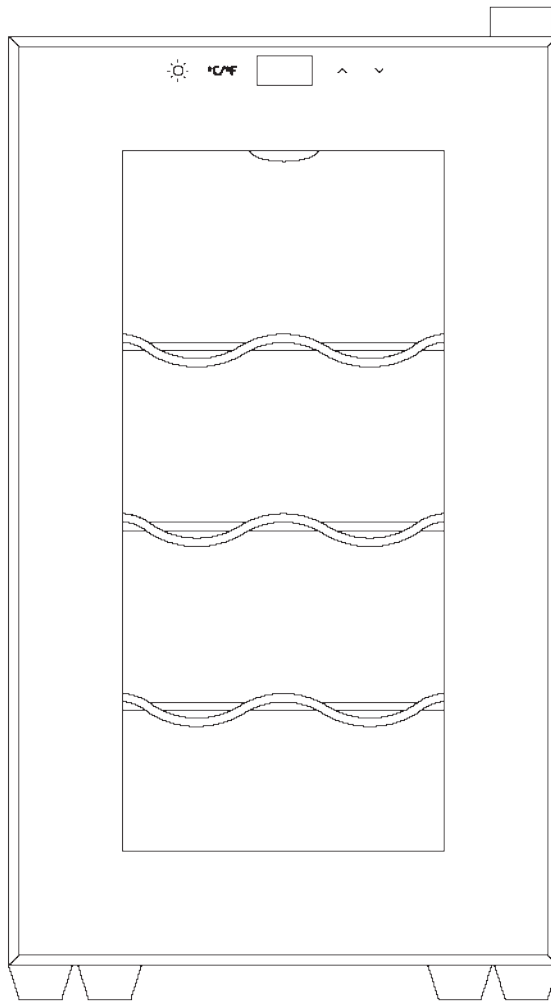


# IKOHS



## VINARIAM 800 / 800 WOOD

WINE COOLER - VINOTECA





# VINARIAM 800 / 800 WOOD

## WINE COOLER - VINOTECA

**EN**      **ENGLISH**      **4 - 8**

---

**ES**      **ESPAÑOL**      **9 - 13**

---

**PT**      **PORTUGUÊS**      **14 - 18**

---

**FR**      **FRANÇAIS**      **19 - 23**

---

**IT**      **ITALIANO**      **24 - 28**

---

**DE**      **DEUTSCH**      **29 - 33**

---

**NOTES**      **34 - 35**

---

## WELCOME

---

Thank you for choosing our wine cooler. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these Instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these Instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

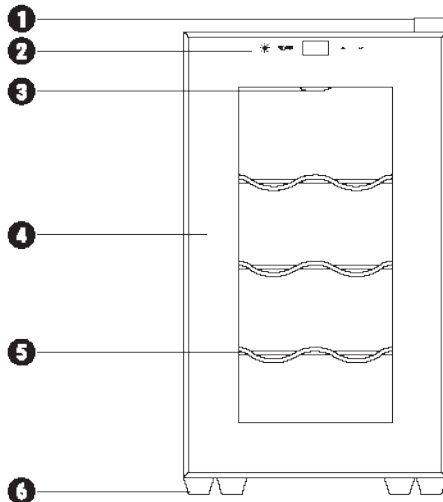
When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged. Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance. There is risk of child entrapment.
- Before disposing of your used wine cooler:
- Remove its doors and leave the shelves in place so that a child cannot easily climb into the unit.
- Never allow children to use, play with or climb into the unit.
- Never clean the components of the unit with flammable liquids.
- Do not store or use gasoline or any other flammable liquids or gases near this or any other appliance. Vapors present a risk of fire or explosion.
- To clean your wine cooler, do not use abrasive cleaners or solvents.
- Leave 10 cm of free space at the back of the unit to allow for ventilation of the cooling system.
- In order to store your wines at a stable temperature, avoid leaving the door open for too long.
- Do not install your wine cooler near a heat source and avoid direct sunlight.
- Install your cooler on a flat, clean and stable floor.
- Do not install any other electrical equipment on your cooler.
- To ensure your safety, do not place your cooler in damp places.
- This device is a category 10 electrical semiconductor refrigeration device. The design temperature is 17 °C, the temperature recommended by the manufacturer in application with implementing regulation 643/2009.
- Do not store perishable food in this appliance as the indoor temperature may not be cold enough for proper storage.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications but not in the following cases: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This device is designed for use inside a house or apartment. It is essential that the temperature of the room in which it is used is not lower than 16 °C or higher than 32 °C for optimal use.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- This device may be used by children 8 years of age or older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised, experience or knowledge, if they are properly supervised or instructions on the safe use of the device have been given to them and the risks involved have been addressed.

- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- By purchasing this wine cooler, you own a device that combines unique advantages:
  - The thermoelectric cooling system is extremely discreet, unlike conventional appliances with much noisier compressors.
  - No circulating gas: no risk of pollution or leaking.
  - Less vibration: to preserve the quality of the wines.
  - Small size, taking up less space.
- **WARNING:** Do not use this product in a place where children can touch it and do not leave children to use it alone.
- **Disposal of waste:** To avoid any harm to the environment or human health caused by the uncontrolled disposal of electrical waste, recycle the device responsibly to promote the reuse of material resources. Disposal must be done safely at public collection points provided for this purpose.
- Older refrigerators may contain CFCs that destroy the ozone layer, contact your nearest waste treatment center for more details on proper disposal procedures.

## PARTS LIST

1. Upper hinge
2. Display
3. Light
4. Door
5. Shelf
6. Feet



## INSTALLATION

---






Before putting your wine cooler into service:

- Remove all inner and outer packaging components.
- Check that none of the parts are missing.
- Before connecting your device to a power supply, allow it to stand upright for about 2 hours. This reduces the risk of malfunction of the refrigeration system due to handling during transport.
- Clean the inner surfaces of the unit with a soft cloth and warm water.
- Place your unit on a floor strong enough to support the weight of the fully filled unit.
- Make sure the unit is level by adjusting the front feet underneath the unit. Make sure that the cooler rests on its feet in a stable manner.
- Install the appliance away from direct sunlight and heat sources (radiator, hot plate, etc.). Direct sunlight can damage the unit's coating and heat can increase its power consumption. If the ambient temperature is extremely cold or hot, this may prevent the unit from operating properly.
- The unit is not designed to be installed in a basement or cellar.
- This unit is designed exclusively for indoor use.
- **Caution:** Make sure that the unit is kept away from any substance that may cause combustion.
- Check that the water tank is in place before connecting the unit.

## INSTRUCTIONS

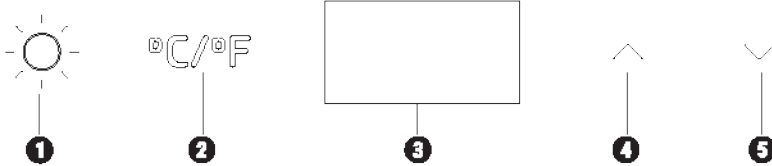
---

The temperature setting allows you to adjust it according to your needs:

- Set the temperature before tasting red wines: temperature recommended 16-17°C.
- If the ambient temperature is higher or lower than the recommended temperatures, this will have a negative impact on its performance. For example, placing the unit in an extremely cold or hot place can cause variations in the internal temperature of the unit.
- The internal temperature may vary depending on the location of the bottles, at the top, middle or bottom.
- Adjustment may be necessary depending on the ambient temperature.
- Do not hesitate to leave a thermometer inside the cooler in order to carry out regular monitoring.
- This wine cooler is designed for the maximum storage of 8 standard size (75 cl) bottles of wine.
- Temperature setting:
  - The keys  and  allow you to increase or decrease the temperature in increments of 1 °C (the temperature range is 8~18 °C)
  - The button  allows you to switch the interior lighting on and off.
- In VINARIAM 800 WOOD:
  - When you press both  and  keys for at least 3 seconds, you get the temperature readout in Fahrenheit or Celsius.
  - After you set the temperature, the display will return to show the temperature in the cooler, but it could turn to the point that you have set gradually.

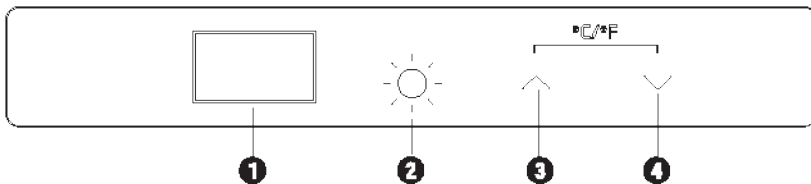
## CONTROL PANEL VINARIAM 800

1. Light control button
2. Temperature unit button
3. Display
4. Temperature increase button
5. Temperature decrease button



## CONTROL PANEL VINARIAM 800 WOOD

1. Display
2. Light control button
3. Temperature increase button
4. Temperature decrease button



To minimize energy consumption, be sure to respect the filling capacity of your wine cooler: 8 "Bordeaux 75 cl" size bottles.

## CLEANING AND MAINTENANCE

**Cleaning your wine cooler:**

- Unplug your wine cooler and take out all the bottles.
- Clean the outside of the unit with hot water and a mild detergent.
- Remove the water tank at the bottom of the unit, then wash it.

**Moving your wine cooler:**

- Remove all bottles and disconnect the wine cooler.
- Tape all loose parts inside your wine cooler.
- Turn the feet to adjust their height to the minimum to avoid damage.
- Tighten the door to keep it closed.
- Be sure to keep the wine cooler upright during transport.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTIONS
The wine cooler does not work.	<p>Not connected.</p> <p>The circuit-breaker is tripped or the fuse is damaged.</p> <p>Check if the outlet is powered by connecting another electrical device.</p>
The wine cooler is not cold enough.	<p>Check the temperature setting.</p> <p>High ambient temperature may require setting the wine cooler to a colder temperature.</p> <p>The door is being opened too often.</p> <p>The door is not completely closed.</p> <p>The door seal is not properly positioned.</p> <p>Not enough space around the wine cooler to allow ventilation.</p>
The device operates continuously.	<p>The room temperature is higher than the maximum supported.</p> <p>A large number of bottles inside the wine cooler.</p> <p>The door is being opened too often.</p> <p>The door is not completely closed.</p> <p>Temperature control is not calibrated correctly.</p> <p>The door seal is not properly positioned.</p>
The light doesn't work.	<p>The wine cooler is not plugged in.</p> <p>The circuit-breaker has been tripped or a fuse is damaged.</p> <p>The LED lighting is out of order.</p> <p>The light button is set to "OFF".</p>
<b>Vibrations.</b>	<b>Check to make sure the wine cooler is level.</b>
The wine cooler seems to be making too much noise.	The wine cooler is not level, or a foot is incorrectly adjusted.
The door does not close properly.	<p>The wine cooler is not level.</p> <p>The shelves are out of position and blocking the door closure.</p>
Water under the device.	<p>Water is being collected incorrectly in the water tank on the back of the unit.</p> <p>Check that the water tank is in place.</p> <p>Empty the water tank.</p>

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN	Characteristics
Power	60W
Voltage	220-240V / 50Hz
Capacity	23 L
Temp. range	8 °C - 18 °C
Weight	9.3 kg
Dimensions	260x475x505 mm



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abuse of disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



## BIENVENIDO

---

Gracias por elegir nuestra vinoteca. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las Instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

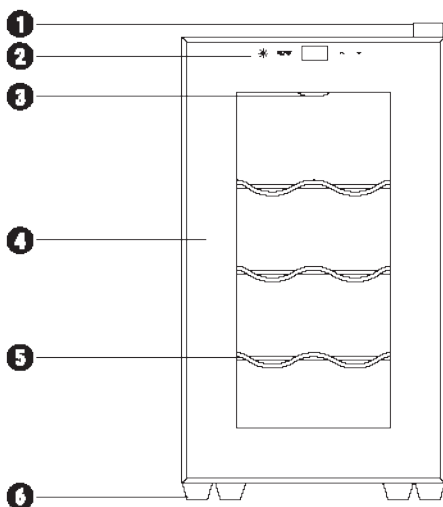
- **ADVERTENCIA:** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado. No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato. Existe el riesgo de que los niños queden atrapados dentro.
- Antes de deshacerse de su vinoteca usada:
  - Retire las puertas pero deje los estantes puestos para que un niño no pueda trpar fácilmente a la unidad.
  - Nunca permita que los niños usen, jueguen o se suban a la unidad.
  - Nunca limpie los componentes de la unidad con líquidos inflamables.
  - No almacene ni use gasolina ni ningún otro líquido o gas inflamable cerca de este o cualquier otro electrodoméstico. Los vapores presentan riesgo de incendio o explosión.
  - Para limpiar su vinoteca, no use limpiadores abrasivos o solventes.
  - Deje 10 cm de espacio libre en la parte posterior de la unidad para permitir la ventilación del sistema de enfriamiento.
  - Para almacenar sus vinos a una temperatura estable, evite dejar la puerta abierta durante demasiado tiempo.
  - No instale su vinoteca cerca de una fuente de calor y evite la luz solar directa.
  - Instale la vinoteca en un suelo plano, limpio y estable.
  - No instale ningún otro equipo eléctrico en la vinoteca.
  - Para garantizar su seguridad, no coloque su vinoteca en lugares húmedos.
- Este dispositivo es un dispositivo de refrigeración de semiconductores eléctricos de categoría 10. La temperatura de diseño es de 17 °C, temperatura recomendada por el fabricante en aplicación con la regulación de implementación 643/2009.
- No almacene alimentos perecederos en este aparato, ya que la temperatura interior puede no ser lo suficientemente fría como para un almacenamiento adecuado.
- Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, pero no en los siguientes casos: áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; hoteles tipo cama y desayuno; catering y lugares similares no minoristas.
- Este dispositivo está diseñado para usarse dentro de una casa o apartamento. Es esencial que la temperatura de la habitación en la que se utiliza no sea inferior a 16 °C ni superior a 32 °C para un uso óptimo.
- Los niños de 3 a 8 años pueden utilizar aparatos de refrigeración.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años de edad o mayores y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento, si están debidamente supervisados, experiencia o conocimiento, si están adecuadamente supervisados o instrucciones en el Se les ha dado un uso

seguro del dispositivo y se han abordado los riesgos involucrados.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:
- Abrir la puerta durante largos períodos de tiempo puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar riesgos.
- Al comprar esta vinoteca, posee un dispositivo que combina ventajas únicas:
  - El sistema de enfriamiento termoeléctrico es extremadamente discreto, a diferencia de los aparatos convencionales con compresores mucho más ruidosos.
  - Sin gas circulante: sin riesgo de contaminación o fugas.
  - Menos vibración: para preservar la calidad de los vinos.
  - Tamaño pequeño, ocupando menos espacio.
- **ADVERTENCIA:** No use este producto en un lugar donde los niños puedan tocarlo y no deje que lo usen solos.
- **Eliminación de desechos:** para evitar daños al medio ambiente o la salud humana causados por la eliminación incontrolada de desechos eléctricos, recicle el dispositivo de manera responsable para promover la reutilización de los recursos materiales. La eliminación debe realizarse de forma segura en los puntos de recogida públicos previstos para este fin. Los refrigeradores más antiguos pueden contener CFC que destruyen la capa de ozono; comuníquese con el centro de tratamiento de residuos más cercano para obtener más detalles sobre los procedimientos de eliminación adecuados.

## LISTADO DE PARTES

1. Bisagra superior
2. Pantalla
3. Luz
4. Puerta
5. Estantería
6. Patas



## INSTALACIÓN

---






Antes de poner en funcionamiento su vinoteca:

- Retire todos los componentes del embalaje interno y externo.
- Verifique que no falte ninguna de las partes.
- Antes de conectar su dispositivo a una fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Esto reduce el riesgo de fallo en el funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpie las superficies internas de la unidad con un paño suave y agua tibia.
- Coloque su unidad en un suelo lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la unidad completamente llena.
- Asegúrese de que la unidad esté nivelada ajustando las patas delanteras debajo de la unidad. Asegúrese de que la vinoteca descansa sobre sus patas de manera estable.
- Instale el aparato lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (radiador, placa calefactora, etc.). La luz solar directa puede dañar el revestimiento de la unidad y el calor puede aumentar su consumo de energía. Si la temperatura ambiente es extremadamente fría o caliente, esto puede evitar que la unidad funcione correctamente.
- La unidad no está diseñada para instalarse en un sótano o bodega.
- Esta unidad está diseñada exclusivamente para uso en interiores.
- **Precaución:** Asegúrese de que la unidad se mantenga alejada de cualquier sustancia que pueda causar combustión.
- Verifique que el depósito de agua esté en su lugar antes de conectar la unidad.

## INSTRUCCIONES

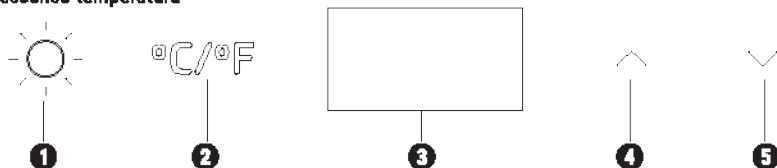
---

La configuración de temperatura le permite ajustarlo según sus necesidades:

- Ajuste la temperatura antes de degustar vinos tintos: temperatura recomendada 16-17 °C.
- Si la temperatura ambiente es más alta o más baja que las temperaturas recomendadas, esto tendrá un impacto negativo en su rendimiento. Por ejemplo, colocar la unidad en un lugar extremadamente frío o caliente puede causar variaciones en la temperatura interna de la unidad.
- La temperatura interna puede variar según la ubicación de las botellas, en la parte superior, media o inferior.
- El ajuste puede ser necesario dependiendo de la temperatura ambiente.
- No dude en dejar un termómetro dentro del refrigerador para llevar a cabo un monitoreo regular.
- Esta vinoteca está diseñada para el almacenamiento máximo de 8 botellas de vino de tamaño estándar (75 cl).
- Ajuste de temperatura:
  - Las teclas  y  le permiten aumentar o disminuir la temperatura en incrementos de 1 °C (el rango de temperatura es de 8 ~ 18 °C)
  - El botón  le permite encender y apagar la iluminación interior.
- En VINARIAM 800 WOOD:
  - Cuando presiona las teclas  y  durante al menos 3 segundos, obtiene la lectura de temperatura en Fahrenheit o Celsius.
  - Después de configurar la temperatura, la pantalla volverá a mostrar la temperatura en el refrigerador, pero podría volver al punto que ha configurado gradualmente.

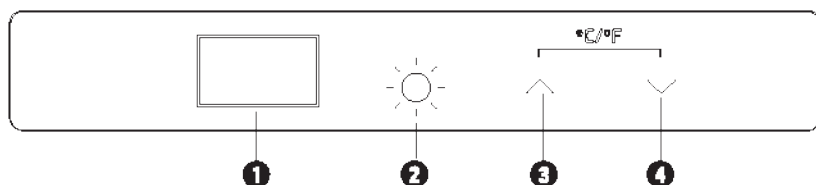
## PANEL DE CONTROL VINARIAM 800

1. Botón control de luz
2. Botón unidad de temperatura
3. Pantalla
4. Botón aumento temperatura
5. Botón descenso temperatura



## PANEL DE CONTROL VINARIAM 800 WOOD

1. Pantalla
2. Botón control de luz
3. Botón aumento temperatura
4. Botón descenso temperatura



Para minimizar el consumo de energía, asegúrese de respetar la capacidad de llenado de su vinoteca: 8 botellas de tamaño estándar de 75 cl.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**Limpieza de su vinoteca:**

- Desenchufe la vinoteca y saque todas las botellas.
- Limpie el exterior de la unidad con agua caliente y un detergente suave.
- Retire el depósito de agua en la parte inferior de la unidad, luego lávelo.

**Transportar su vinoteca:**

- Retire todas las botellas y desconéctela.
- Pegue con cinta adhesiva todas las partes sueltas dentro de su vinoteca.
- Gire las patas para ajustar su altura al mínimo para evitar daños.
- Apriete la puerta para mantenerla cerrada.
- Asegúrese de mantener la vinoteca en posición vertical durante el transporte.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIONES
La vinoteca no funciona.	No está conectada. El interruptor automático se ha disparado o el fusible está dañado. Compruebe si el tomacorriente se alimenta conectando otro dispositivo eléctrico.
La vinoteca no enfría lo suficiente.	Verifique el ajuste de temperatura. Una temperatura ambiente alta puede requerir configurar la vinoteca a una temperatura más fría. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. El sello de la puerta no está colocado correctamente. No hay suficiente espacio alrededor de la vinoteca para permitir la ventilación.
La vinoteca está en constante funcionamiento.	La temperatura ambiente es más alta que la máxima admitida. Una gran cantidad de botellas dentro de la vinoteca. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. El control de temperatura no está calibrado correctamente. El sello de la puerta no está colocado correctamente.
La luz no funciona.	La vinoteca no está enchufada. El interruptor automático se ha disparado o se ha dañado un fusible. La iluminación LED está fuera de servicio. El botón de luz está configurado en "OFF".
Vibraciones.	Compruebe que la vinoteca está sobre una superficie estable.
Parece que la vinoteca hace demasiado ruido.	La vinoteca no está sobre una superficie estable o una de las patas no está debidamente ajustada.
La puerta no cierra correctamente.	La vinoteca no está nivelada. Los estantes no están bien colocados y bloquean el cierre de la puerta.
Hay agua debajo de la unidad.	El agua se está acumulando incorrectamente en el depósito de agua en la parte posterior de la unidad. Verifique que el depósito de agua esté en su lugar. Vacíe el depósito de agua.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES	Características
Potencia	60W
Voltaje	220-240V / 50Hz
Capacidad	23 L
Rango de temp.	8 °C - 18 °C
Peso	9,3 kg
Dimensiones	260x475x505 mm



Según las Directivas Europeas 2012/19/EU y 2015/863/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centros de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro-técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

## BEM-VINDO

---

Obrigado por escolher a nossa adega. Antes de usar este aparelho e para garantir seu melhor uso, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança indicadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Mantenha o manual em um local seguro para referência futura, bem como a garantia, o recibo de compra e a caixa. Se aplicável, dê essas instruções ao futuro proprietário do dispositivo. Sempre siga as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por nenhum dano resultante da violação destas instruções pelo usuário.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

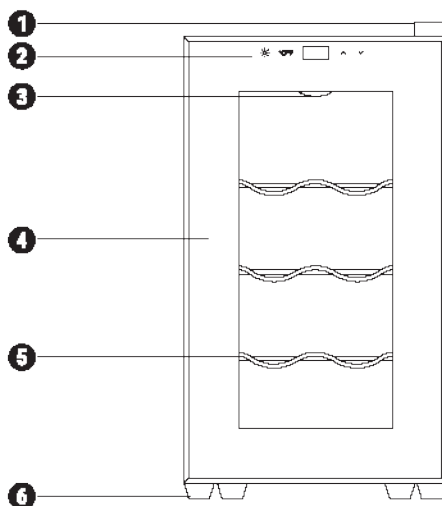
Ao usar qualquer aparelho elétrico, sempre devem ser observadas as precauções básicas de segurança.

- **ATENÇÃO:** Ao colocar o aparelho, verifique se o cabo de alimentação não está preso ou danificado. Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do dispositivo. Existe o risco de as crianças ficarem presas lá dentro.
- Antes de descartar sua adega usada:
  - Remova as portas, mas deixe as prateleiras no lugar para que uma criança não possa trotar facilmente a unidade.
  - Nunca permita que crianças usem, brinquem ou subam na unidade.
  - Nunca limpe os componentes da unidade com líquidos inflamáveis.
  - Não armazene ou use gasolina ou qualquer outro líquido ou gás inflamável próximo a este ou a qualquer outro aparelho. Os vapores apresentam risco de incêndio ou explosão.
  - Para limpar sua adega, não use produtos de limpeza abrasivos ou solventes.
  - Deixe 10 cm de espaço livre na parte traseira da unidade para permitir a ventilação do sistema de refrigeração.
  - Para armazenar seus vinhos a uma temperatura estável, evite deixar a porta aberta por muito tempo.
  - Não instale sua adega perto de uma fonte de calor e evite a luz solar direta.
  - Instale a adega em um piso plano, limpo e estável.
  - Não instale nenhum outro equipamento elétrico na adega.
  - Para garantir sua segurança, não coloque sua adega em locais úmidos.
- Este dispositivo é um dispositivo de resfriamento de semicondutores elétricos da categoria 10. A temperatura do projeto é 17 ° C, temperatura recomendada pelo fabricante em aplicação com o regulamento de Implementação 643/2009.
- Não guarde alimentos perecíveis neste aparelho, pois a temperatura interna pode não estar fria o suficiente para armazenamento adequado.
- Este aparelho foi projetado para uso em aplicações domésticas e similares, mas não nos seguintes casos: áreas de cozinha da equipe em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de campo e clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; hotéis com café da manhã; Catering e locais similares não comerciais.
- Este dispositivo foi projetado para ser usado dentro de uma casa ou apartamento. É essencial que a temperatura da sala em que é usada não seja inferior a 16 ° C ou superior a 32 ° C para otimizar o uso.
- Crianças de 3 a 8 anos podem usar dispositivos de refrigeração.
- Este dispositivo pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas com habilidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência ou conhecimento, se forem adequadamente supervisionadas, experiência ou conhecimento, se forem adequadamente supervisionadas ou instruções na Se Isso proporcionou a eles um uso seguro do dispositivo e os riscos envolvidos foram abordados.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.

- A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Para evitar a contaminação de alimentos, siga as instruções abaixo:
- Abrir a porta por longos períodos de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do dispositivo.
- Limpe superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis regularmente.
- Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar a formação de mofo dentro do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propulsor inflamável neste dispositivo.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas qualificadas da mesma forma para evitar riscos.
- Ao comprar esta loja de vinhos, você tem um dispositivo que combina vantagens únicas:
  - O sistema de refrigeração termoelétrico é extremamente discreto, ao contrário dos dispositivos convencionais com compressores muito mais altos.
  - Sem gás circulante: sem risco de contaminação ou vazamentos.
  - Menos vibração: para preservar a qualidade dos vinhos.
  - Tamanho pequeno, ocupando menos espaço.
- **ATENÇÃO:** Não use este produto em um local onde as crianças possam tocá-lo e não deixá-lo usá-lo sozinho.
- Eliminação de resíduos: para evitar danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pelo descarte descontrolado de resíduos elétricos, recicle o dispositivo com responsabilidade para promover a reutilização de recursos materiais. O descarte deve ser realizado com segurança nos pontos públicos de coleta previstos para esse fim. Geladeiras antigas podem conter CFCs que destroem a camada de ozônio; Entre em contato com o centro de tratamento de resíduos mais próximo para obter mais detalhes sobre os procedimentos adequados de descarte.

#### LISTA DE PEÇAS

1. Dobradiça superior
2. Ecrã
3. Light
4. Portão
5. Prateleiras
6. Pernas



## INSTALAÇÃO

---






Antes de operar sua adega:

- Remova todos os componentes da embalagem interna e externa.
- Verifique se nenhuma das peças está faltando.
- Antes de conectar seu dispositivo a uma fonte de energia, deixe-o na posição vertical por aproximadamente 2 horas. Isso reduz o risco de falha na operação do sistema de refrigeração devido ao manuseio durante o transporte.
- Limpe as superfícies internas da unidade com um pano macio e água morna.
- Coloque sua unidade em um piso forte o suficiente para suportar o peso da unidade completamente cheia.
- Verifique se a unidade está nivelada, ajustando as pernas dianteiras sob a unidade. Certifique-se de que a adega esteja apoiada nas pernas de manivela estável.
- Instale o aparelho longe da luz solar direta e de fontes de calor (radiador, placa de aquecimento, etc.). A luz solar direta pode danificar o revestimento da unidade e o calor pode aumentar seu consumo de energia. Se a temperatura ambiente estiver extremamente fria ou quente, isso pode impedir que a unidade funcione corretamente.
- A unidade não foi projetada para ser instalada em um porão ou porão.
- Esta unidade foi projetada exclusivamente para uso interno.
- **Cuidado:** Verifique se a unidade é mantida longe de qualquer substância que possa causar combustão.
- Verifique se o tanque de água está no lugar antes de conectar a unidade.

## INSTRUÇÕES

---

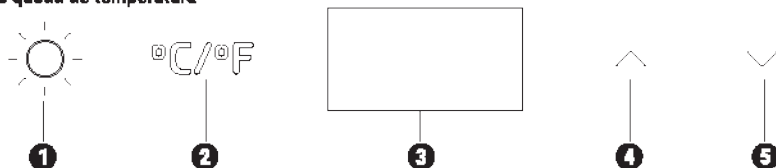
A configuração de temperatura permite que você ajuste de acordo com suas necessidades:

- Ajuste a temperatura antes de provar os vinhos tintos: temperatura recomendada 16 - 17 °C.
- Se a temperatura ambiente for superior ou inferior às temperaturas recomendadas, isso terá um impacto negativo no desempenho. Por exemplo, colocar a unidade em um local extremamente frio ou quente pode causar variações na temperatura interna da unidade.
- A temperatura interna pode variar dependendo da localização das garrafas, na parte superior, média ou inferior.
- O ajuste pode ser necessário, dependendo da temperatura ambiente.
- Sinta-se à vontade para deixar um termômetro dentro da geladeira para realizar um monitoramento regular.
- Esta adega foi projetada para o armazenamento máximo de 8 garrafas de vinho de tamanho padrão (75 cl).
- Ajuste de temperatura:
  - As chaves  e  permitem aumentar ou diminuir a temperatura em incrementos de 1 °C (a faixa de temperatura é de 8 a 18 °C)
  - O botão  permite ativar e desativar a iluminação interna.
- No VINARIAM 800 WOOD:
  - Quando você pressiona as teclas  e  por pelo menos 3 segundos, obtenha a leitura da temperatura em Fahrenheit ou Celsius.
  - Depois de definir a temperatura, o visor exibirá a temperatura no refrigerador novamente, mas você poderá retornar ao ponto definido gradualmente.



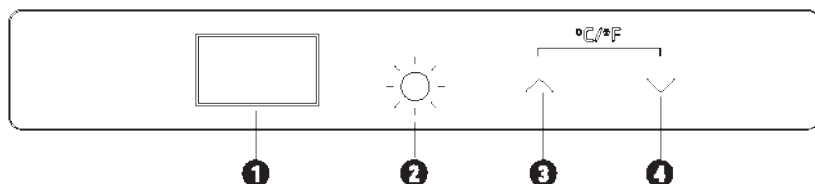
## PAINEL DE CONTROLE VINARIAM 800

1. Botão de controle de luz
2. Botão da unidade de temperatura
3. Ecrã
4. Botão de aumento de temperatura
5. Botão de queda de temperatura



## PAINEL DE CONTROLE EM VINARIAM 800 WOOD

1. Ecrã
2. Botão de controle de luz
3. Botão de aumento de temperatura
4. Botão de queda de temperatura



Para minimizar o consumo de energia, respeite a capacidade de enchimento da sua adega: 8 garrafas de tamanho padrão de 75 cl.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpendo sua adega:

- Desligue a adega e retire todas as garrafas.
- Limpe a parte externa da unidade com água quente e detergente neutro.
- Remova o tanque de água na parte inferior da unidade e lave-o.

Transporte sua adega:

- Remova todas as garrafas e desconecte.
- Cole todas as peças soltas na adega.
- Gire as pernas para ajustar sua altura ao mínimo para evitar danos.
- Pressione a porta para mantê-la fechada.
- Certifique-se de manter a adega na posição vertical durante o transporte.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA E SOLUÇÕES
A adega não funciona.	Não está conectado. O disjuntor disparou ou o fusível está danificado. Verifique se a tomada está ligada conectando outro dispositivo elétrico.
A adega não esfria o suficiente.	Verifique o ajuste da temperatura. Uma temperatura ambiente alta pode exigir a configuração do refrigerador de vinho a uma temperatura mais baixa. A porta se abre com muita frequência. A porta não está completamente fechada. A vedação da porta não está colocada corretamente. Não há espaço suficiente ao redor da adega para permitir a ventilação.
A adega está em constante funcionamento.	A temperatura ambiente é superior ao máximo permitido. Muitas garrafas dentro da adega. A porta se abre com muita frequência. A porta não está completamente fechada. O controle de temperatura não está calibrado corretamente. A vedação da porta não está colocada corretamente.
A luz não funciona.	A adega não está conectada. O disjuntor disparou ou um fusível foi danificado. A iluminação LED está com defeito. O botão da luz está definido para "OFF".
Vibrações	Verifique se a adega está em uma superfície estável.
Parece que a adega faz muito barulho.	A adega não está em uma superfície estável ou uma das pernas não está ajustada corretamente.
A porta não fecha corretamente.	A adega não está nivelada. As prateleiras não estão colocadas corretamente e bloqueiam o fechamento da porta.
Há água sob a unidade.	A água está acumulando incorretamente no tanque de água na parte traseira da unidade. Verifique se o tanque de água está no lugar. Esvazie o tanque de água.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

PT	Características
Potência	60W
Tensão	220-240V / 50Hz
Capacidade	23 L
Faixa de temperatura	8 °C - 18 °C
Peso	9,3 kg
Dimensões	260x475x505 mm



De acordo com as Diretrizes Europeias 2012/19/EU e 2015/863/EU, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos elétricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contêntor que está no packaging indica a obrigação de que o produto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho do tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do produto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

## FRANÇAIS

## BIENVENUE

Merci d'avoir choisi notre cave à vin. Avant d'utiliser cet appareil et pour assurer sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement les Instructions.

Les mesures de sécurité indiquées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure si elles sont suivies correctement. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu d'achat et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant de la violation de ces instructions par l'utilisateur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

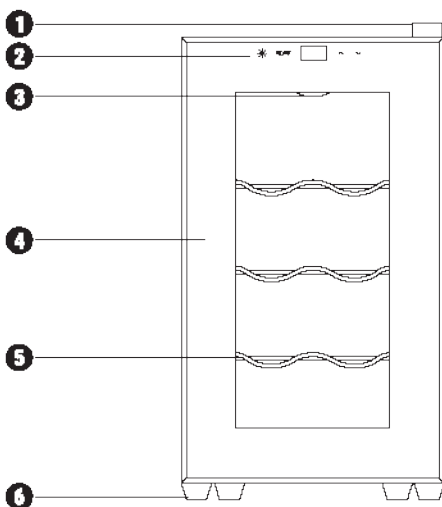
Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

- **AVERTISSEMENT:** Lorsque vous placez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé. Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil. Il y a un risque que les enfants soient piégés à l'intérieur.
- Avant de jeter votre cave à vin usagée:
  - Retirez les portes mais laissez les étagères en place afin qu'un enfant ne puisse pas facilement trotter l'appareil.
  - Ne laissez jamais des enfants utiliser, jouer ou grimper sur l'appareil.
  - Ne nettoyez jamais les composants de l'unité avec des liquides inflammables.
  - Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou tout autre liquide ou gaz inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les vapeurs présentent un risque d'incendie ou d'explosion.
  - Pour nettoyer votre cave à vin, n'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de solvants.
  - Laissez 10 cm d'espace libre à l'arrière de l'unité pour permettre la ventilation du système de refroidissement.
  - Pour conserver vos vins à une température stable, évitez de laisser la porte ouverte trop longtemps.
  - N'installez pas votre cave à vin à proximité d'une source de chaleur et évitez la lumière directe du soleil.
  - Installez la cave à vin sur un sol plat, propre et stable.
  - N'installez aucun autre équipement électrique dans la cave à vin.
  - Pour assurer votre sécurité, ne placez pas votre cave à vin dans des endroits humides.
- Cet appareil est un appareil de refroidissement à semi-conducteur électrique de catégorie 10. La température de calcul est de 17 °C, température recommandée par le constructeur en application du règlement d'application 643/2009.
- Ne stockez pas de denrées périssables dans cet appareil, car la température intérieure peut ne pas être suffisamment froide pour un stockage approprié.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation dans des applications domestiques et similaires, mais pas dans les cas suivants: zones de cuisine du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail; maisons de campagne et clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels; hôtels avec chambres d'hôtes; Restauration et emplacements similaires non-vente au détail.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'une maison ou d'un appartement. Il est essentiel que la température de la pièce dans laquelle il est utilisé ne soit pas inférieure à 16 °C ou supérieure à 32 °C pour une utilisation optimale.
- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent utiliser des appareils de réfrigération.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, s'ils sont correctement supervisés, l'expérience ou les connaissances, s'ils sont correctement supervisés ou des instructions dans le Se il leur a donné une utilisation sûre de l'appareil et les risques impliqués ont été traités.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour éviter la contamination des aliments, suivez les instructions ci-dessous:
- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter les risques.
- Lorsque vous achetez cette cave à vin, vous disposez d'un appareil qui combine des avantages uniques:
  - Le système de refroidissement thermoélectrique est extrêmement discret, contrairement aux appareils conventionnels avec des compresseurs beaucoup plus forts.
  - Pas de gaz en circulation: pas de risque de contamination ou de fuite.
  - Moins de vibrations: pour préserver la qualité des vins.
  - Petite taille, occupant moins d'espace.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas ce produit dans un endroit où les enfants peuvent le toucher et ne les laissez pas l'utiliser seul.
- Élimination des déchets: pour éviter les dommages à l'environnement ou à la santé humaine causés par l'élimination incontrôlée des déchets électriques, recyclez l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. L'élimination doit être effectuée en toute sécurité dans les points de collecte publics prévus à cet effet. Les réfrigérateurs plus anciens peuvent contenir des CFC qui détruisent la couche d'ozone; Contactez le centre de traitement des déchets le plus proche pour plus de détails sur les procédures d'élimination appropriées.

## LISTE DE PIÈCES

1. Charnière supérieure
2. Écran
3. Lumière
4. Portail
5. Étagères
6. Jambes



## L'INSTALLATION

---






Avant d'exploiter votre cave à vin:

- Retirez tous les composants de l'emballage interne et externe.
- Vérifiez qu'aucune des pièces ne manque.
- Avant de connecter votre appareil à une source d'alimentation, laissez-le debout pendant environ 2 heures. Cela réduit le risque de défaillance dans le fonctionnement du système de refroidissement en raison de la manipulation pendant le transport.
- Nettoyez les surfaces internes de l'appareil avec un chiffon doux et de l'eau tiède.
- Placez votre appareil sur un sol suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil complètement rempli.
- Assurez-vous que l'unité est de niveau en ajustant les pieds avant sous l'unité. Assurez-vous que la cave à vin repose sur ses pieds de manière stable.
- Installez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (radiateur, plaque chauffante, etc.). La lumière directe du soleil peut endommager le revêtement de l'appareil et la chaleur peut augmenter sa consommation d'énergie. Si la température ambiante est extrêmement froide ou chaude, cela peut empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- L'unité n'est pas conçue pour être installée dans un sous-sol ou une cave.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur.
- **Attention:** Assurez-vous que l'appareil est éloigné de toute substance pouvant provoquer une combustion.
- Vérifiez que le réservoir d'eau est en place avant de connecter l'unité.

## INSTRUCTIONS

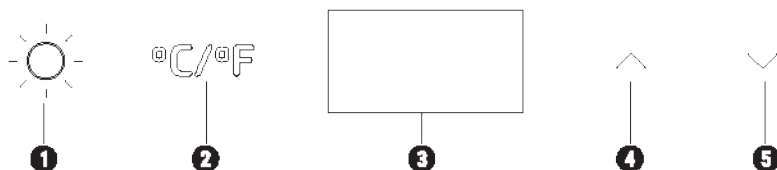
---

Le réglage de la température vous permet de l'ajuster en fonction de vos besoins:

- Ajuster la température avant de déguster les vins rouges: température recommandée 16 - 17 °C.
- Si la température ambiante est supérieure ou inférieure aux températures recommandées, cela aura un impact négatif sur ses performances. Par exemple, placer l'unité dans un endroit extrêmement froid ou chaud peut entraîner des variations de la température interne de l'unité.
- La température interne peut varier en fonction de l'emplacement des bouteilles, en haut, au milieu ou en bas.
- Un réglage peut être nécessaire en fonction de la température ambiante.
- N'hésitez pas à laisser un thermomètre à l'intérieur du réfrigérateur pour effectuer une surveillance régulière.
- Cette cave à vin est conçue pour le stockage maximum de 8 bouteilles de vin de taille standard (75 cl).
- Réglage de la température:
  - Les clés  et  vous permet d'augmenter ou de diminuer la température par incréments de 1 °C (la plage de température est de 8 ~ 18 °C)
  - Le bouton  vous permet d'allumer et d'éteindre l'éclairage intérieur.
- Dans VINARIAM 800 WOOD:
  - Lorsque vous appuyez sur les touches  et  pendant au moins 3 secondes, obtenez la lecture de la température en Fahrenheit ou Celsius.
  - Après avoir réglé la température, l'écran affichera à nouveau la température dans le réfrigérateur, mais vous pouvez revenir progressivement au point que vous avez réglé.

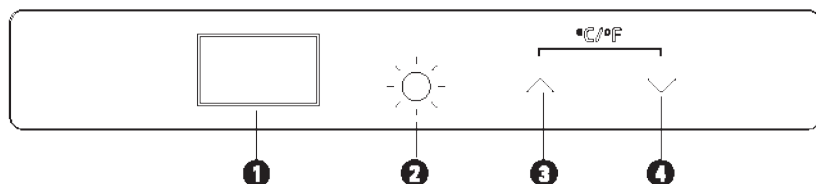
## PANNEAU DE COMMANDE VINARIAM 800

1. Bouton de commande d'éclairage
2. Bouton d'unité de température
3. Écran
4. Bouton d'élévation de température
5. Bouton de baisse de température



## TABLEAU DE COMMANDE VINARIAM 800 WOOD

1. Écran
2. Bouton de commande d'éclairage
3. Bouton d'élévation de température
4. Bouton de baisse de température



Pour minimiser la consommation d'énergie, veillez à respecter la capacité de remplissage de votre cave à vin: 8 bouteilles de taille standard de 75 cl.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**Nettoyage de votre cave à vin:**

- Débranchez la cave à vin et sortez toutes les bouteilles.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Retirez le réservoir d'eau au bas de l'appareil, puis lavez-le.

**Transportez votre cave à vin:**

- Retirez toutes les bouteilles et déconnectez-les.
- Collez toutes les pièces détachées à l'intérieur de votre cave à vin.
- Tournez les jambes pour régler leur hauteur au minimum pour éviter les dommages.
- Appuyez sur la porte pour la maintenir fermée.
- Assurez-vous de garder la cave à vin en position verticale pendant le transport.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE ET SOLUTIONS
La cave à vin ne fonctionne pas.	Il n'est pas connecté. Le disjoncteur s'est déclenché ou le fusible est endommagé. Vérifiez si la prise est alimentée en connectant un autre appareil électrique.
La cave à vin ne refroidit pas assez.	Vérifiez le réglage de la température. Une température ambiante élevée peut nécessiter de régler le refroidisseur à vin à une température plus froide. La porte s'ouvre trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint de porte n'est pas placé correctement. Il n'y a pas assez d'espace autour de la cave à vin pour permettre la ventilation.
La cave à vin est en fonctionnement constant.	La température ambiante est supérieure au maximum autorisé. Beaucoup de bouteilles à l'intérieur de la cave à vin. La porte s'ouvre trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le contrôle de température n'est pas calibré correctement. Le joint de porte n'est pas placé correctement.
La lumière ne fonctionne pas.	La cave à vin n'est pas branchée. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a été endommagé. L'éclairage LED est en panne. Le bouton d'éclairage est réglé sur «OFF».
Les vibrations	Vérifiez que la cave à vin est sur une surface stable.
Il semble que la cave à vin fasse trop de bruit.	La cave à vin n'est pas sur une surface stable ou l'une des jambes n'est pas correctement réglée.
La porte ne se ferme pas correctement.	La cave à vin n'est pas de niveau. Les étagères ne sont pas correctement placées et bloquent la fermeture de la porte.
Il y a de l'eau sous l'unité.	L'eau s'accumule incorrectement dans le réservoir d'eau à l'arrière de l'unité. Vérifiez que le réservoir d'eau est en place. Videz le réservoir d'eau.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

FR	CARACTÉRISTIQUES
Puissance	60W
Tension	220-240V / 50Hz
Capacité	23 L
Plage de température	8 °C - 18 °C
Poids	9,3 kg
Dimensions	260x475x505 mm



Selon les Directives européennes 2012/19/EU et 2015/863/EU, relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques, et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle rayée qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil, lorsqu'il cesse d'être utilisé, dans un centre de collecte sélective de déchets électroniques et électro-techniques approprié, ou doit le restituer au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire. La collecte sélective et adéquate de l'appareil inutilisé pour les différents procédés de recyclage, traitement et déchets écologiquement compatibles, contribue à éviter de possibles impacts négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil. Jeter le produit de façon abusive entraîne l'application des sanctions prévues par la loi.

## BENVENUTO

---

Grazie per aver scelto la nostra cantina. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le Istruzioni.

Le misure di sicurezza qui indicate riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, nonché la garanzia, la ricevuta di acquisto e la confezione. Se applicabile, dare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le Istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla violazione di queste istruzioni da parte dell'utente.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

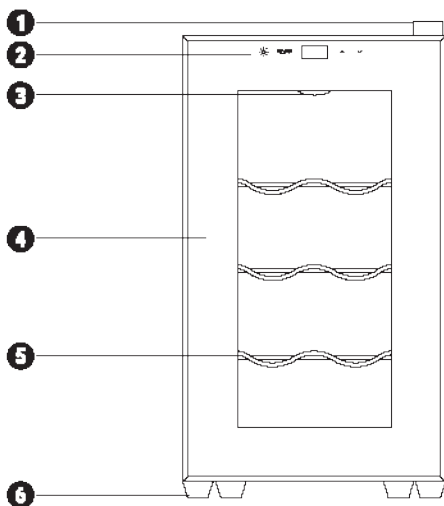
- **ATTENZIONE:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato. Non posizionare più prese di corrente portatili o alimentatori portatili sul retro del dispositivo. Esiste il rischio che i bambini rimangano intrappolati all'interno.
- Prima di smaltire la cantina usata:
- Rimuovere le porte ma lasciare gli scaffali in posizione in modo che un bambino non possa facilmente trotterellare l'unità.
- Non permettere mai ai bambini di usare, giocare o arrampicarsi sull'unità.
- Non pulire mai i componenti dell'unità con liquidi infiammabili.
- Non conservare o utilizzare benzina o altri liquidi o gas infiammabili vicino a questo o qualsiasi altro apparecchio. I vapori presentano un rischio di incendio o esplosione.
- Per pulire la tua cantina, non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.
- Lasciare 10 cm di spazio libero sul retro dell'unità per consentire la ventilazione del sistema di raffreddamento.
- Per conservare i tuoi vini a una temperatura stabile, evita di lasciare la porta aperta troppo a lungo.
- Non installare la cantina vicino a una fonte di calore ed evitare la luce solare diretta.
- Installare la cantina su un pavimento piano, pulito e stabile.
- Non installare altre apparecchiature elettriche nella cantina.
- Per garantire la tua sicurezza, non posizionare la cantina in luoghi umidi.
- Questo dispositivo è un dispositivo di raffreddamento a semiconduttore elettrico di categoria 10. La temperatura di progetto è di 17 ° C, temperatura consigliata dal produttore in applicazione con il regolamento di attuazione 643/2009.
- Non conservare alimenti deperibili in questo apparecchio, poiché la temperatura interna potrebbe non essere sufficientemente fredda per una conservazione adeguata.
- Questo apparecchio è progettato per l'uso in applicazioni domestiche e similari, ma non nei seguenti casi: aree cucine del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; case di campagna e clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali; hotel bed and breakfast; Catering e simili luoghi non al dettaglio.
- Questo dispositivo è progettato per essere utilizzato all'interno di una casa o appartamento. È essenziale che la temperatura della stanza in cui viene utilizzata non sia inferiore a 16 ° C o superiore a 32 ° C per un utilizzo ottimale.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono utilizzare i dispositivi di refrigerazione.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza o conoscenza, se sono adeguatamente controllati, esperienza o conoscenza, se sono adeguatamente controllati o istruzioni nel Se Ha fornito loro un uso sicuro del dispositivo e sono stati affrontati i rischi.



- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Per evitare la contaminazione degli alimenti, seguire le istruzioni seguenti:
- L'apertura della porta per lunghi periodi di tempo può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti del dispositivo.
- Superfici pulite che possono venire a contatto con alimenti e sistemi di drenaggio accessibili regolarmente.
- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.
- Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con un propellente infiammabile in questo dispositivo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone analogamente qualificate per evitare rischi.
- Quando acquisti questa enoteca, hai un dispositivo che combina vantaggi unici:
  - Il sistema di raffreddamento termoelettrico è estremamente discreto, a differenza dei dispositivi convenzionali con compressori molto più rumorosi.
  - Nessun gas circolante: nessun rischio di contaminazione o perdite.
  - Meno vibrazioni: per preservare la qualità dei vini.
  - Di piccole dimensioni, occupando meno spazio.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare questo prodotto in un luogo in cui i bambini possano toccarlo e non lasciarlo usare da solo.
- Smaltimento dei rifiuti: per evitare danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato di rifiuti elettrici, riciclare il dispositivo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo delle risorse materiali. Lo smaltimento deve essere effettuato in sicurezza nei punti di raccolta pubblici previsti a tale scopo. I frigoriferi più vecchi possono contenere CFC che distruggono lo strato di ozono; Contattare il centro di trattamento dei rifiuti più vicino per maggiori dettagli sulle procedure di smaltimento appropriate.

## ELENCO DELLE PARTI

1. Cerniera superiore
2. Schermo
3. Luce
4. Porta
5. Scaffalature
6. Perni



## INSTALLAZIONE

---






Prima di utilizzare la tua cantina:

- Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio interno ed esterno.
- Verificare che nessuna delle parti manchi.
- Prima di collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione, lasciarlo in posizione verticale per circa 2 ore. Ciò riduce il rischio di guasti nel funzionamento del sistema di raffreddamento a causa della manipolazione durante il trasporto.
- Pulire le superfici interne dell'unità con un panno morbido e acqua calda.
- Posizionare l'unità su un pavimento abbastanza forte da sostenere il peso dell'unità completamente riempita.
- Accertarsi che l'unità sia a livello regolando le gambe anteriori sotto l'unità. Assicurati che la cantina poggia stabilmente sulle gambe.
- Installare l'apparecchio lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore (radiatore, piastra riscaldante, ecc.). La luce solare diretta può danneggiare il rivestimento dell'unità e il calore può aumentare il suo consumo di energia. Se la temperatura ambiente è estremamente fredda o calda, ciò può impedire il corretto funzionamento dell'unità.
- L'unità non è progettata per essere installata in una cantina o cantina.
- Questa unità è progettata esclusivamente per uso interno.
- **prudenza:** Assicurarsi che l'unità sia tenuta lontana da qualsiasi sostanza che possa causare combustione.
- Verificare che il serbatoio dell'acqua sia in posizione prima di collegare l'unità.

## ISTRUZIONE

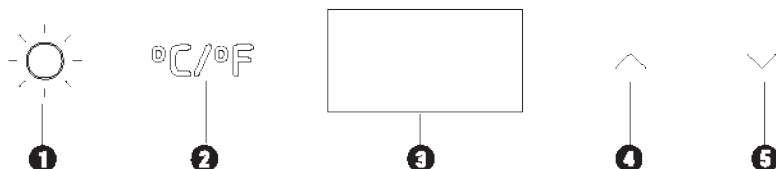
---

L'impostazione della temperatura consente di regolarla in base alle proprie esigenze:

- Regola la temperatura prima di assaggiare i vini rossi: temperatura consigliata 16 - 17 °C.
- Se la temperatura ambiente è superiore o inferiore alle temperature consigliate, ciò avrà un impatto negativo sulle sue prestazioni. Ad esempio, posizionare l'unità in un luogo estremamente freddo o caldo può causare variazioni della temperatura interna dell'unità.
- La temperatura interna può variare a seconda della posizione delle bottiglie, nella parte superiore, centrale o inferiore.
- La regolazione può essere necessaria a seconda della temperatura ambiente.
- Sentiti libero di lasciare un termometro all'interno del frigorifero per effettuare un monitoraggio regolare.
- Questa cantina è progettata per la conservazione massima di 8 bottiglie di vino di dimensioni standard (75 cl).
- Impostazione della temperatura:
  - Le chiavi  e  consentono di aumentare o diminuire la temperatura con incrementi di 1 °C (l'intervallo di temperatura è 8 ~ 18 °C)
  - Il pulsante  Ti permette di accendere e spegnere l'illuminazione interna.
- In LEGNO VINARIAM 800:
  - Quando si premono i tasti  e  per almeno 3 secondi, ottenere la lettura della temperatura in gradi Fahrenheit o Celsius.
  - Dopo aver impostato la temperatura, il display mostrerà di nuovo la temperatura nel frigorifero, ma è possibile tornare al punto impostato gradualmente.

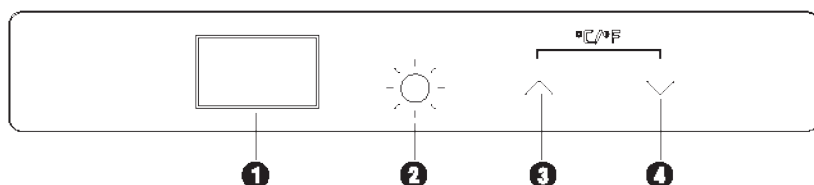
## PANNELLO DI CONTROLLO DI VINARIAM 800

1. Pulsante di controllo della luce
2. Pulsante unità di temperatura
3. Schermo
4. Pulsante di aumento della temperatura
5. Pulsante di caduta della temperatura



## PANNELLO DI CONTROLLO VINARIAM 800 WOOD

1. Schermo
2. Pulsante di controllo della luce
3. Pulsante di aumento della temperatura
4. Pulsante di caduta della temperatura



Per ridurre al minimo il consumo di energia, assicurati di rispettare la capacità di riempimento della tua cantina: 8 bottiglie di dimensioni standard da 75 cl.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire la tua cantina:

- Scollegare la cantina ed estrarre tutte le bottiglie.
- Pulire l'esterno dell'unità con acqua calda e un detergente delicato.
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua sul fondo dell'unità, quindi lavarlo.

Trasportare la tua cantina:

- Rimuovere tutte le bottiglie e scollegare.
- Nastro tutte le parti sciolte all'interno della tua cantina.
- Ruota le gambe per regolare la loro altezza al minimo per evitare danni.
- Premi la porta per tenerla chiusa.
- Assicurati di mantenere la cantina in posizione verticale durante il trasporto.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA E SOLUZIONI
La cantina non funziona.	Non è collegato L'interruttore automatico è scattato o il fusibile è danneggiato. Controllare se la presa è alimentata collegando un altro dispositivo elettrico.
La cantina non si raffredda abbastanza.	Controllare l'impostazione della temperatura. Una temperatura ambiente elevata potrebbe richiedere l'impostazione del dispositivo di raffreddamento del vino a una temperatura più fredda. La porta si apre troppo spesso. La porta non è completamente chiusa. La guarnizione della porta non è posizionata correttamente. Non c'è abbastanza spazio intorno alla cantina per consentire la ventilazione.
La cantina è in funzione costante.	La temperatura ambiente è superiore al massimo consentito. Molte bottiglie all'interno della cantina. La porta si apre troppo spesso. La porta non è completamente chiusa. Il controllo della temperatura non è calibrato correttamente. La guarnizione della porta non è posizionata correttamente.
La luce non funziona	La cantina non è collegata. L'interruttore automatico è scattato o un fusibile è stato danneggiato. L'illuminazione a LED è guasta. Il pulsante luce è impostato su "OFF".
Vibrazioni.	Verificare che la cantina sia su una superficie stabile.
Sembra che l'enoteca faccia troppo rumore.	La cantina non è su una superficie stabile o una delle gambe non è regolata correttamente.
La porta non si chiude correttamente.	La cantina non è a livello. I ripiani non sono posizionati correttamente e bloccano la chiusura della porta.
C'è acqua sotto l'unità.	L'acqua si accumula in modo errato nel serbatoio dell'acqua sul retro dell'unità. Verificare che il serbatoio dell'acqua sia in posizione. Svuotare il serbatoio dell'acqua.

## SPECIFICHE TECNICHE

IT	Lineamenti
potere	60W
tensione	220-240 V / 50 Hz
capacità	23 L
Intervallo di temperatura	8 °C - 18 °C
peso	9,3 kg
dimensioni	260x475x505 mm



Secondo le direttive europee 2012/19/EU e 2015/863/EU sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, o la sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.

# DEUTSCH

## WILLKOMMEN

---

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Weinkeller entschieden haben. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden und um seine bestmögliche Verwendung zu gewährleisten.

Die hier angegebenen Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen, wenn sie ordnungsgemäß befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch, die Garantie, den Kaufbeleg und die Schachtel zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anweisungen gegebenenfalls an den zukünftigen Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheits- und Risikovorsichtsmaßnahmen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen müssen beim Gebrauch von Elektrogeräten immer beachtet werden.

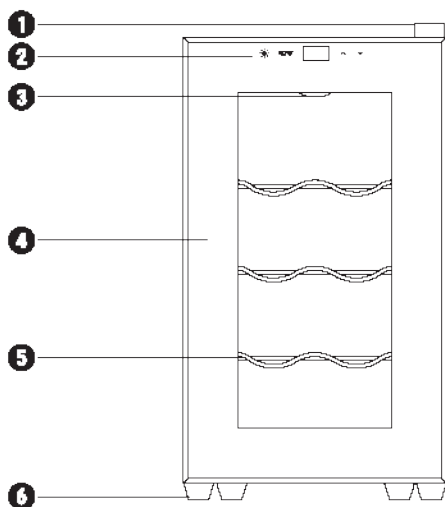
- **WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist. Stellen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder Netzteile auf die Rückseite des Geräts. Es besteht die Gefahr, dass Kinder im Inneren eingeschlossen werden.
- Vor der Entsorgung Ihres gebrauchten Weinkellers:
- Entfernen Sie die Türen, lassen Sie die Regale jedoch an Ort und Stelle, damit ein Kind das Gerät nicht leicht betreten kann.
- Lassen Sie niemals Kinder das Gerät benutzen, spielen oder darauf klettern.
- Reinigen Sie die Gerätekomponenten niemals mit brennbaren Flüssigkeiten.
- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere entzündbare Flüssigkeiten oder Gase in der Nähe dieses oder eines anderen Geräts. Dämpfe sind feuer- oder explosionsgefährlich.
- Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Weinkellers keine Scheuermittel oder Lösungsmittel.
- Lassen Sie auf der Rückseite des Geräts 10 cm Freiraum, damit das Kühlsystem belüftet werden kann.
- Um Ihre Weine bei einer stabilen Temperatur zu lagern, lassen Sie die Tür nicht zu lange offen.
- Stellen Sie Ihren Weinkeller nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.
- Stellen Sie den Weinkeller auf einen ebenen, sauberen und stabilen Boden.
- Installieren Sie keine anderen elektrischen Geräte im Weinkeller.
- Stellen Sie Ihren Weinkeller aus Sicherheitsgründen nicht an feuchten Orten auf.
- Dieses Gerät ist ein elektrisches Halbleiterkühlgerät der Kategorie 10. Die Auslegungstemperatur beträgt 17 °C, die vom Hersteller in Anwendung der Ausführungsverordnung 643/2009 empfohlen wird.
- Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel in diesem Gerät, da die Innentemperatur für eine ordnungsgemäße Lagerung möglicherweise nicht kalt genug ist.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in Privathaushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, jedoch nicht in den folgenden Fällen: Personal-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Landhäuser und Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohngebieten; Bed & Breakfast-Hotels; Catering und ähnliche Nicht-Einzelhandelsstandorte.
- Dieses Gerät ist zur Verwendung in einem Haus oder einer Wohnung vorgesehen. Für eine optimale Nutzung ist es wichtig, dass die Temperatur des Raums, in dem es verwendet wird, nicht unter 16 °C oder über 32 °C liegt.
- Kinder von 3 bis 8 Jahren können Kühlgeräte benutzen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden, Erfahrung oder Wissen haben, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder

Anweisungen in der Se Es hat ihnen eine sichere Verwendung des Geräts ermöglicht und die damit verbundenen Risiken wurden behoben.

- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um eine Kontamination der Lebensmittel zu vermeiden:
- Wenn Sie die Tür über einen längeren Zeitraum öffnen, kann die Temperatur in den Abteilen des Geräts erheblich ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Abflusssystemen in Berührung kommen können.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es auf, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, damit sich kein Schimmel im Inneren des Geräts bildet.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden.
- Wenn Sie diese Weinhandlung kaufen, haben Sie ein Gerät, das einzigartige Vorteile vereint:
  - Das thermoelektrische Kühlsystem ist im Gegensatz zu herkömmlichen Geräten mit viel lauterem Kompressoren äußerst diskret.
  - Kein zirkulierendes Gas: Keine Gefahr von Verunreinigungen oder Undichtigkeiten.
  - Weniger Vibration: um die Qualität der Weine zu erhalten.
  - Klein und platzsparend.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Produkt nicht an Orten, an denen Kinder es berühren können, und lassen Sie es nicht alleine verwenden.
- **Abfallentsorgung:** Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung von Elektroschrott zu vermeiden, recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um die Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Die Entsorgung muss an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen sicher erfolgen. Ältere Kühlschränke können FCKW enthalten, die die Ozonschicht zerstören. Wenden Sie sich an das nächste Abfallbehandlungszentrum, um weitere Informationen zu den ordnungsgemäßen Entsorgungsverfahren zu erhalten.

## TEILELISTE

1. Oberes Schamlier
2. Bildschirm
3. Licht
4. Tor
5. Regale
6. Beine



## INSTALLATION

---






Vor dem Betrieb Ihres Weinkellers:

- Entfernen Sie alle Komponenten aus der internen und externen Verpackung.
- Stellen Sie sicher, dass keines der Teile fehlt.
- Lassen Sie das Gerät ca. 2 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es an eine Stromquelle anschließen. Dies verringert das Risiko eines Ausfalls im Betrieb des Kühlsystems aufgrund der Handhabung während des Transports.
- Reinigen Sie die Innenflächen des Geräts mit einem weichen Tuch und warmem Wasser.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf einen Boden, der stark genug ist, um das Gewicht des vollständig gefüllten Geräts zu tragen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht ist, indem Sie die Vorderbeine unter dem Gerät einstellen. Stellen Sie sicher, dass der Weinkeller stabil auf den Beinen steht.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen (Heizkörper, Heizplatte usw.) auf. Direkte Sonneneinstrahlung kann die Auskleidung des Geräts beschädigen und der Energieverbrauch durch Wärme steigen. Wenn die Umgebungstemperatur extrem kalt oder heiß ist, kann dies die ordnungsgemäße Funktion des Geräts beeinträchtigen.
- Das Gerät darf nicht in einem Keller oder Keller installiert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- **Vorsicht!** Stellen Sie sicher, dass das Gerät von Substanzen ferngehalten wird, die eine Verbrennung verursachen können.
- Stellen Sie sicher, dass der Wassertank vorhanden ist, bevor Sie das Gerät anschließen.

## ANWEISUNGEN

---

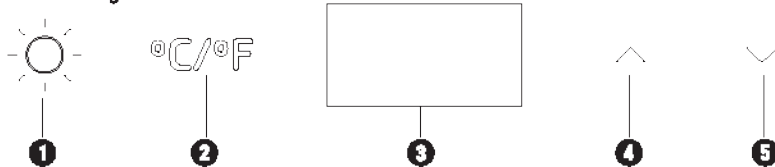
Mit der Temperatureinstellung können Sie sie Ihren Bedürfnissen anpassen:

- Passen Sie die Temperatur vor der Verkostung von Rotweinen an: empfohlene Temperatur 16 - 17 °C
- Wenn die Umgebungstemperatur höher oder niedriger als die empfohlenen Temperaturen ist, wirkt sich dies negativ auf die Leistung aus. Wenn Sie das Gerät beispielsweise an einem extrem kalten oder heißen Ort aufstellen, kann dies zu Schwankungen der Innentemperatur des Geräts führen.
- Die Innentemperatur kann je nach Position der Flaschen oben, in der Mitte oder unten variieren.
- Je nach Umgebungstemperatur kann eine Anpassung erforderlich sein.
- Lassen Sie ein Thermometer im Kühlschranks, um eine regelmäßige Überwachung durchzuführen.
- Dieser Weinkeller ist für die maximale Lagerung von 8 Standard-Weinflaschen (75 cl) ausgelegt.
- Temperatureinstellung:
  - Die Schlüssel  und  ermöglichen das Erhöhen oder Verringern der Temperatur in Schritten von 1 °C (der Temperaturbereich liegt zwischen 8 und 18 °C).
  - Der Knopf  ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Innenbeleuchtung.
- In VINARIAM 800 WOOD:
  - Wenn Sie die Tasten drücken  und  Ermitteln Sie für mindestens 3 Sekunden die Temperatur in Fahrenheit oder Celsius.
  - Nach dem Einstellen der Temperatur zeigt das Display wieder die Temperatur im Kühlschranks an, Sie können jedoch zu dem Punkt zurückkehren, den Sie nach und nach eingestellt haben.

## VINARIAM 800 BEDIENFELD

---

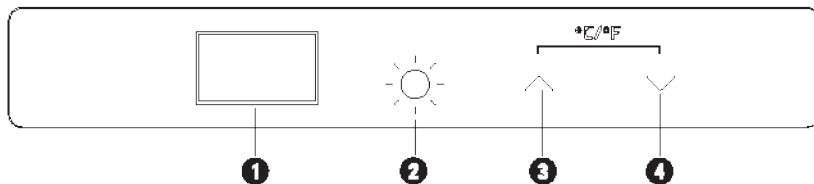
1. Lichtsteuerungstaste
2. Taste Temperatureinheit
3. Bildschirm
4. Temperaturanstiegstaste
5. Temperaturabsenkungstaste



## HOLZBEDIENFELD VINARIAM 800

---

1. Bildschirm
2. Lichtsteuerungstaste
3. Temperaturanstiegstaste
4. Temperaturabsenkungstaste



Achten Sie zur Minimierung des Energieverbrauchs auf die Füllmenge Ihres Weinkellers: 8 Flaschen Standardgröße von 75 cl.

## REINIGUNG UND WARTUNG

---

Reinigung Ihres Weinkellers:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus dem Weinkeller und entnehmen Sie alle Flaschen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit heißem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie den Wassertank am Boden des Geräts und waschen Sie ihn dann.

Transportieren Sie Ihren Weinkeller:

- Entfernen Sie alle Flaschen und trennen Sie.
- Kleben Sie alle losen Teile in Ihren Weinkeller.
- Drehen Sie die Beine, um ihre Höhe auf ein Minimum einzustellen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Drücken Sie auf die Tür, um sie geschlossen zu halten.
- Stellen Sie sicher, dass der Weinkeller während des Transports aufrecht steht.



## PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE UND LÖSUNGEN
Der Weinkeller funktioniert nicht.	Es ist nicht verbunden. Der Leistungsschalter hat ausgelöst oder die Sicherung ist beschädigt. Überprüfen Sie, ob die Steckdose mit Strom versorgt wird, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät anschließen.
Der Weinkeller kühlt nicht genug.	Überprüfen Sie die Temperatureinstellung. Bei einer hohen Umgebungstemperatur muss der Weinkühler möglicherweise auf eine niedrigere Temperatur eingestellt werden. Die Tür öffnet sich zu oft. Die Tür ist nicht vollständig geschlossen. Die Türdichtung ist nicht richtig platziert. Um den Weinkeller herum ist nicht genügend Platz, um die Belüftung zu gewährleisten.
Der Weinkeller ist ständig in Betrieb.	Die Umgebungstemperatur ist höher als maximal zulässig. Viele Flaschen im Weinkeller. Die Tür öffnet sich zu oft. Die Tür ist nicht vollständig geschlossen. Die Temperaturregelung ist nicht korrekt kalibriert. Die Türdichtung ist nicht richtig platziert.
Das Licht funktioniert nicht.	Der Weinkeller ist nicht angeschlossen. Der Leistungsschalter hat ausgelöst oder eine Sicherung wurde beschädigt. LED-Beleuchtung funktioniert nicht. Die Lichttaste ist auf „OFF“ gestellt.
Vibrationen	Stellen Sie sicher, dass der Weinkeller auf einer stabilen Oberfläche steht.
Es scheint, dass der Weinkeller zu viel Lärm macht.	Der Weinkeller steht nicht auf einer stabilen Oberfläche oder eines der Beine ist nicht richtig eingestellt.
Die Tür schließt nicht richtig.	Der Weinkeller ist nicht eben. Die Regale sind nicht richtig platziert und blockieren den Türverschluss.
Unter dem Gerät befindet sich Wasser.	Im Wassertank auf der Rückseite des Geräts sammelt sich falsch Wasser an. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank vorhanden ist. Leeren Sie den Wassertank.

## TECHNISCHE DATEN

DE	Eigenschaften
Potenz	60W
Spannung	220-240 V / 50 Hz
Kapazität	23 L
Temperaturbereich	8 °C - 18 °C
Gewicht	9,3 kg
Abmessungen	260 x 475 x 505 mm



Bemäß den Europäischen Verordnungen 2012/19/EU und 2015/863/EU hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.







Made In P.R.C.